

## **Aufwertung Stadtraum Bahnhof Romanshorn**

Formular für die Angaben zum Angebot (Nr. 02)

### **Ausschreibung Planungsleistungen**

- Architektur / Landschaftsarchitektur
- Ingenieur Tiefbau / Verkehrsplanung

### **Verfahrensart**

- Selektives Verfahren
- Phase Projektstudie (21 – 22) mit Optionen (31 - 53)

**Anbietende Firma:** *[= Angabe der federführenden Firma]*

## Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Angaben der Anbietenden</b>	<b>1</b>
1.1	Name der anbietenden Firma	1
1.2	Bietergemeinschaft / Subunternehmungen	1
<b>2</b>	<b>Eignungskriterien (EK)</b>	<b>2</b>
2.1	EK1: Technische Leistungsfähigkeit der Anbietenden (Planungsteam)	2
2.2	EK 2: Fachkompetenz Schlüsselpersonen	3
<b>3</b>	<b>Unterschriften und Schlussbestimmungen</b>	<b>6</b>
3.1	Verbindlichkeit	6
Anhang A	Firmenreferenzen des Planungsteams	A
Anhang B	Persönlichen Referenzprojekte	B
Anhang C	Lebenslauf Schlüsselperson PL und PL Stv.	C

## 1 Angaben der Anbietenden

### 1.1 Name der anbietenden Firma

Bei einer Planungsgemeinschaft ist eine federführende Firma zu bestimmen. Die Auftragsvergabe erfolgt an die federführende Firma.

**Firma:** [= Federführung]  
**Adresse:** .  
**PLZ/Ort:** .  
**Kontaktperson:** .  
**E-Mail:** .  
**Telefon:** .  
**Federführung Anbieter:**  ja  nein

### 1.2 Bietergemeinschaft / Subunternehmungen

Die nachfolgende Tabelle ist durch alle Mitglieder der Bietergemeinschaft / Subunternehmungen separat auszufüllen (Tabelle bei Bedarf kopieren)

**Firma:** .  
**Adresse:** .  
**PLZ/Ort:** .  
**Kontaktperson:** .  
**E-Mail:** .  
**Telefon:** .  
**Stellung Anbieter:**  Teil der Bietergemeinschaft  Subunternehmung  
**Vorgesehene Leistungen im Projekt:**  Architektur  
 Landschaftsarchitektur  
 Tiefbau  
 Verkehrsplanung  
 andere

## 2 Eignungskriterien (EK)

### 2.1 EK1: Technische Leistungsfähigkeit der Anbietenden (Planungsteam)

Ein vergleichbares Referenzobjekt der Anbietenden für die Projektierung und Realisierung eines öffentlichen Aussenraumes (z.B. Verkehrsdrehscheibe, Hafenaerial, öffentlicher Platz) mit folgenden Mindestanforderungen:

- Leistungen als Architekt/in, und/oder Landschaftsarchitekt/in
- Leistungen als Tiefbauingenieur/in
- Bearbeitung und Abschluss SIA-Teilphasen 31 Vorprojekt bis und mit 53 Inbetriebnahme

Sofern die obenstehenden Kriterien bezüglich Fachgebiete (Architektur / Landschaftsarchitektur, Tiefbau) nicht mit einem einzelnen Referenzobjekt abgedeckt werden können, dürfen maximal zwei Referenzobjekte aufgeführt werden. Die übrigen Kriterien betreffend Phasen und Investitionsvolumen müssen von sämtlichen Referenzobjekten erfüllt werden.

Es ist vorgesehen, ein Nachwuchsbüro zuzulassen. Dieses muss das EK 1 nicht nachweisen.

Die **Firmenreferenzen** des Planungsteams sind in geeigneter Form (max. 1 Seite, DIN A3, pro Referenz) zu dokumentieren (Anhang A).

Firma Referenzprojekt

Projektname: .

Projektart: .

Auftraggeber/in: .

Projektstand: *[Realisiert,...]*

Investitionsvolumen .

Gesamtprojekt:

Honorarvolumen: .

Bearbeitete Teilphasen: .

Vorprojekt (31)

Bauprojekt (32)

Bewilligungsverfahren / Auflageprojekt (33)

weitere

Ausgeführte Arbeiten / Leistungen der Unternehmung:

.

Zur Auskunftserteilung ermächtigte Kontaktperson des Referenz-Auftraggebers/ der Referenz-Auftraggeberin:

Funktion: .

Name: .

Adresse: .

E-Mail: .

Telefon: .

In welchem Sinne ist das angegebene Projekt mit dem vorliegenden Projekt vergleichbar?

.

.

In welchem Sinne sind die ausgeführten Arbeiten mit dem vorliegenden Projekt vergleichbar?

.

.

**2.2 EK 2: Fachkompetenz Schlüsselpersonen**

Die Schlüsselpersonen

- Projektleiter/in Architektur und/oder Landschaftsarchitektur
- Projektleiter/in Stv. Ingenieur Tiefbau und/oder Verkehrsplaner/in

Erfüllen mit je einem Referenzobjekt folgende Anforderungen:

- EK 2.1 Architektur: Ein vergleichbares Referenzobjekt der Schlüsselperson für die Projektierung und Realisierung eines öffentlichen Stadtraumes (z.B. Begegnungszone, Gestaltung und Möblierung öffentlicher Plätze, See- und Flusspromenaden)
- EK 2.2 Ingenieur: Betrieb- und Gestaltungskonzept für Strassenräume (z.B. Ortsdurchfahrten, Bushaltestelle, Parkplätze, Velowege,...)
- Bearbeitung und Abschluss SIA-Teilphasen 21 Studie bis und mit 33 Auflageprojekt

Die persönlichen Referenzprojekte sind in geeigneter Form (max. je 1 Seite, DIN A3) zu dokumentieren (Anhang B).

Schlüsselpersonen aus Nachwuchsbüros können mit Wettbewerbsbeiträgen und/oder Abschlussarbeiten die Fachkompetenz EK 2 nachweisen.

Zusätzlich sind die Lebensläufe der Schlüsselpersonen PL und PL Stv. beizulegen (Anhang C).

**Angaben Schlüsselperson Projektleitung (Architektur)**

Beschreibung	Vorname und Name:	.
Schlüsselperson PL	Jahrgang:	.
(Architektur)	Firma:	.
	Funktion in der	.
	Unternehmung:	.
	Grundausbildung:	.
	Diplom / Jahr:	.
	Im Beruf seit:	.
	In der Firma seit:	.
	E-Mail:	.
	Telefon:	.

**Referenz für Schlüsselperson Projektleitung (Architektur)**

Beschreibung persönliches Referenzprojekt

Projektname: .

Projektart: .

Zeitraum: .

Investitionsvolumen .

Gesamtprojekt: .

Honorarvolumen: *[Höhe des bearbeiteten Honorarvolumens]*

Funktion im Projekt: *[Projektleitung / Projektleitung Stv. / andere]*

Typ des Stadtraumes *[z.B. Begegnungszone, Gestaltung und Möblierung öffentlicher Plätze, See- und Flusspromenaden]*

Zeitpunkt der Bachsanierung *[Jahr und Dauer]*

Teamzusammensetzung *[Erläuterung der vorhandenen Fachdisziplinen]*

Art der durchgeführten Mitwirkung / Partizipation *[Erläuterung des gewählten Vorgehen]*

Ausgeführte Arbeiten / Leistungen der Schlüsselperson:

.

Zur Auskunftserteilung ermächtigte Kontaktperson des Referenz-Auftraggebers/ der Referenz-Auftraggeberin:

Funktion: .

Name: .

Adresse: .

E-Mail: .

Telefon: .

In welchem Sinne ist das angegebene Projekt mit dem vorliegenden Projekt vergleichbar?

.

.

In welchem Sinne sind die ausgeführten Arbeiten mit dem vorliegenden Projekt vergleichbar?

.

.

**Angaben Schlüsselperson Projektleitung Stv. (Tiefbau)**

Beschreibung Schlüsselperson PL Stv. (Tiefbau)

Vorname und Name: .

Jahrgang: .

Firma: .

Funktion in der Unternehmung: .

Grundausbildung: .

Diplom / Jahr: .

Im Beruf seit: .

In der Firma seit: .

E-Mail: .

Telefon: .

### Referenz für Schlüsselperson Projektleitung Stv. (Tiefbau)

Beschreibung persönliches Referenzprojekt

Projektname: .

Projektart: .

Zeitraum: .

Investitionsvolumen .

Gesamtprojekt: .

Honorarvolumen: *[Höhe des bearbeiteten Honorarvolumens]*

Funktion im Projekt: *[Projektleitung / Projektleitung Stv. / andere]*

Typ des Stadtraumes *[(z.B. Ortsdurchfahrten, Bushaltestelle, Parkplätze, Velowege,...)]*

Zeitpunkt der Bachsanierung *[Jahr und Dauer]*

Teamzusammensetzung *[Erläuterung der vorhandenen Fachdisziplinen]*

Art der durchgeführten Mitwirkung / Partizipation *[Erläuterung des gewählten Vorgehen]*

Ausgeführte Arbeiten / Leistungen der Schlüsselperson:

.

Zur Auskunftserteilung ermächtigte Kontaktperson des Referenz-Auftraggebers/ der Referenz-Auftraggeberin:

Funktion: .

Name: .

Adresse: .

E-Mail: .

Telefon: .

In welchem Sinne ist das angegebene Projekt mit dem vorliegenden Projekt vergleichbar?

.

.

In welchem Sinne sind die ausgeführten Arbeiten mit dem vorliegenden Projekt vergleichbar?

.

.

### 3 Unterschriften und Schlussbestimmungen

#### 3.1 Verbindlichkeit

Die von den Anbietenden gemachten Angaben und abgegebenen Unterlagen werden vertraulich behandelt. Mit ihrer Eingabe ermächtigen die Anbietenden die Auftraggeberschaft, die in diesem Angebotsformular gemachten Angaben zu überprüfen. Insbesondere dürfen die Referenzpersonen kontaktiert werden.

Mit der Teilnahme an der Submission anerkennen die Teilnehmenden die Bestimmungen dieser Angebotsunterlagen sowie die Entscheidung der Auftraggeberschaft vollumfänglich als verbindlich.

Der Anbieter oder die Anbieterin nimmt zur Kenntnis, dass zu spät eingereichte, nicht vollständig ausgefüllte oder nicht handschriftlich unterzeichnete Angebote ausgeschlossen werden.

Die in diesen Angebotsunterlagen aufgeführten Bestimmungen und die Angaben der Bewerbenden werden integrierender Bestandteil des Dienstleistungsvertrages.

Mit der rechtsgültigen Unterschrift bezeugen die Bewerbenden, dass sie die Arbeitsschutzbestimmungen, die berufssüblichen Arbeitsvertragsbedingungen einhalten und die Gleichberechtigung von Mann und Frau gewährleisten.

Ort und Datum:

Anbietende:

Stempel und rechtsgültige Unterschrift  
(Zeichnungsberechtigte) aller beteiligten Firmen

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

## **Anhang A Firmenreferenzen des Planungsteams**

(max. 1 Seite, DIN A3, pro Referenz)

## **Anhang B   Persönlichen Referenzprojekte**

*Schlüsselperson PL*  
*Schlüsselperson PL Stv.*  
*(max. je 1 Seite, DIN A3)*

## **Anhang C Lebenslauf Schlüsselperson PL und PL Stv.**